

Государственное учреждение образования «Средняя школа  
№ 61 г.Минска», 220114, ул. К.Туровского, 5,  
(8017) 366-78-64

# **Исследовательская деятельность как компонент творческого потенциала учащегося и педагога**

Учитель английского языка  
Чупахина Алёна Николаевна

г. Минск, 2020

Исследование является одним из важнейших способов познания человеком окружающего мира. На протяжении всей жизни оно помогает развитию и адаптации личности в постоянно меняющемся мире.

Организация исследовательской деятельности учащихся стала неотъемлемым направлением в работе современного учителя. Такой вид деятельности является эффективным способом достижения одной из важнейших задач современной школы: научить детей самостоятельно и творчески мыслить, получать знания, ставить и решать проблемы, используя сведения из разных областей; уметь прогнозировать результаты с учетом вариативности подходов к осуществлению исследования.

Согласно Кодексу Республики Беларусь об образовании целью образования является «формирование знаний, умений, навыков и интеллектуальное, нравственное, творческое и физическое развитие личности обучающегося». В стандартах «Общего среднего образования» раскрываются общие требования к обязательному содержанию образования, в которых большая роль уделяется формированию творческих способностей учащихся, навыков поисковой и исследовательской деятельности.

**Исследовательская деятельность учащихся** – деятельность, связанная с решением творческой, исследовательской задачи с заранее неизвестным решением и предполагающая наличие основных этапов, характерных для исследования в научной сфере, нормированную исходя из принятых в науке традиций: постановку проблемы, изучение теории, посвященной данной проблематике, подбор методик исследования и практическое овладение ими, сбор собственного материала, его анализ и обобщение, научный комментарий, собственные выводы.

Любое исследование имеет подобную структуру. Такая цепочка является неотъемлемой принадлежностью исследовательской деятельности, нормой ее проведения.

Исследовательская работа обогащает социальный опыт учащихся в труде и общении. Она способствует:

углублению и актуализации знаний учащихся;

саморазвитию, самоанализу, самоорганизации, самоконтролю и самооценке учащихся;

развитию интеллектуальной творческой инициативы учащихся в процессе освоения образовательных программ;

созданию предпосылок для развития научного образа мышления;

овладению методами научных исследований;

формированию установки на престижность занятий научно-исследовательской деятельностью;

обучению информационным технологиям и работе со средствами коммуникации (созданию сайтов, презентаций и т.д.);

профессиональному самоопределению старшеклассников и содержательной организации свободного времени детей.

## Этапы исследовательской деятельности

### Этап 1. Подготовка к проведению учебного исследования:

- А) определение объектной области, объекта, предмета исследования;
- Б) выбор, формулировка и обоснование темы исследования;
- В) определение цели и задач исследования;
- Г) определение гипотезы;
- Д) составление плана исследовательской работы;
- Е) определение методов исследования.

Наша работа над исследованием началась с определения темы и обозначения сферы исследовательской деятельности, которую составляют три элемента: объектная область, объект и предмет исследования.

**Объект** исследования – это область, в рамках которой ведется исследование совокупности связей, отношений и свойств как источника необходимой для исследователя информации. Это определенный процесс или явление, порождающее проблемную ситуацию. Это своеобразный носитель проблемы, то, на что направлена исследовательская деятельность. В нашем случае это система байкшеринга ( аренда велосипедов).

**Предмет** исследования более конкретен и включает только те связи и отношения, которые подлежат непосредственному изучению в данной работе. Предмет всегда изучается в рамках какого-то объекта. Предмет исследования определяет его тему, цели и задачи. Предметом нашей работы исследовательского характера является изучение использования байкшеринга на практике.

**Тема** отражает проблему в её характерных чертах. Она представляет объект изучения в определенном аспекте, характерном для данной работы. Удачная, точная в смысловом отношении формулировка темы уточняет проблему, очерчивает рамки исследования, конкретизирует основной замысел, создавая тем самым предпосылки успеха работы. *Выбор темы* учебного исследования определяется интересами самого исследователя – учащегося. При этом должны быть учтены реальные возможности выполнения им исследовательской работы. Для большинства учащихся выбор темы является весьма трудным этапом. Часто они выбирают слишком масштабные или сложные темы, раскрыть которые в рамках учебного исследования невозможно. Другая крайность, когда учащийся выбирает «избитую» тему, которая неизвестна лишь для начинающего исследователя. Поэтому при выборе темы нужна помощь научного руководителя

При выборе тем учебных исследований полезно учитывать сформулированные А.И.Савенковым следующие рекомендации:

тема должна быть актуальной (затрагивать наиболее дискуссионные аспекты рассматриваемой проблемы);

тема должна быть интересной ученику, она должна его увлечь;

тема должна быть выполнима, решение её должно принести реальную пользу участникам исследования;

тема должна быть оригинальной, в ней должен быть элемент неожиданности, необычности;

тема должна быть такой, чтобы работа была выполнена качественно, но относительно быстро;

тема должна быть доступна (ученик должен понимать то, что он пытается проанализировать и описать);

тема должна вызывать интерес не только у ученика, но и у его руководителя;

работа над темой должна быть обеспечена ресурсами, т.е. по выбранной теме должны быть доступны исторические источники и литература.

Важно помнить о традиционных требованиях: тема должна быть сформулирована лаконично, а используемые при её формулировке понятия должны быть логически взаимосвязаны.



При выборе темы исследования мы руководствовались интересами учащейся 10 класса, решившей заняться исследовательской работой Николь Угвуоке, которая с детства любила кататься на велосипедах и интересовалась всеми новинками велотранспорта и моими собственными. Также эта тема является чрезвычайно актуальной, так как сейчас остро стоит вопрос загрязнения окружающей среды в следствии огромного количества личных авто и другого наземного транспорта; этот вид транспорта является экономичным, удобным и полезным для общего состояния здоровья человека. Летом 2019 года благодаря В.Осипчику в г.Минск попал новый вид общественного транспорта, о котором жители Беларуси могли узнать лишь побывав в других странах, где этот вид транспорта уже набрал достаточную популярность. Для Беларуси это новинка и небольшое количество людей ею успело воспользоваться. Для многих является проблемой само начало пользования арендным велосипедом, так как точных инструкций по пользованию нет. Так как тема «Байкшеринг» является слишком обширной, мы ограничили ее самим названием – «Байкшеринг – новейший вид транспорта в Минске», мы определили цель и задачи и приступили к теоретической и практической части работы.

## Определение цели и задач исследования

Под **целью** принято понимать планируемый результат деятельности. В контексте исследовательской деятельности такое понимание цели не вполне удобно, поскольку в ситуации неопределенности зачастую невозможно заранее указать, каким будет результат исследования, поэтому в формулировке цели указываются лишь намерения исследователя.

Цель исследовательской работы состоит в изучении фактов, событий и установлении закономерностей, которые их связывают между собой. В исследовательской работе целью может быть определение характеристик явлений, событий, изучение развития явлений, событий, описание новых явлений, событий, выявление общих закономерностей, создание классификации признаков и т.д.

Цель конкретизируется в задачах. **Задача** – это то, что надо сделать, чтобы достичь цели, разрешить проблему исследования. Задачи лучше всего формулировать в виде утверждения того, что необходимо сделать, чтобы цель была достигнута. Постановка задач основывается на дроблении цели исследования на подцели. Перечисление задач строится от наименее сложных к наиболее сложным, а количество их определяется глубиной исследования.

Названия глав рождаются именно из формулировок задач.



## Составление плана исследовательской работы

После того как определены объект, предмет исследования, уточнена тема, сформулированы цель и задачи, составляется план исследования. Названия глав тесно связаны с задачами работы. Требования к формулировкам названий схожи с требованиями к формулировке темы: они должны быть лаконичны, логически взаимосвязаны друг с другом, а объем рассматриваемых в главах вопросов должен быть по возможности равнозначным. В объемных главах могут быть подглавы.

**Определение методов исследования.** Выбор конкретных методов и методик исследования определяется прежде всего характером объекта изучения, предметом, целью и задачами исследования.

Методика – совокупность приёмов, способов исследования, порядок их применения и вид интерпретации полученных с их помощью результатов.

**Метод** – способ достижения цели исследования. От выбора метода зависит возможность реализации исследования – его проведения и получения определенного результата. Традиционно методы делятся на два класса: получение и сбор информации и методы её обработки.

## **Этап 2. Проведение исследования**

Этот этап был начат нами на стадии изучения литературы и письменных источников. Так как печатной литературы на данную тему нет, мы пользовались исключительно ресурсами интернета, где отыскивали огромное количество информации о байкшеринге в других странах и несколько статей на сайте onliner о байкшеринге в Минске.

**Анализ литературы** – важнейший элемент исследовательской деятельности, поскольку он позволяет понять состояние дел, познакомиться с результатами ранее проведенных исследований, уточнить задачи научного поиска и т.д. Поэтому формулировка задачи исследования «проанализировать литературу» – бессмысленна, т.к. анализ литературы – метод, он должен применяться для решения других задач. Всегда надо задавать вопрос: зачем анализировать литературу, что надо понять, узнать, увидеть в результате этого анализа? Благодаря изучению литературы, стало очевидно, что байкшеринг является неисследованной и неизвестной темой для населения Беларуси и Минска в частности

После изучения литературы и создания банка данных по теме нам было необходимо провести систематизацию накопленного материала (теоретическая часть). Для этого был составлен развернутый план исследования по каждой главе (вопросы, методы исследования). На практическом этапе происходило накопление практического материала: проведение интервью, бесед, наблюдение, сравнение, собственный опыт пользования байкшерингом. Впоследствии весь практический материал был сгруппирован по главам, был создан словарь терминов, которые необходимы для описания хода и результатов исследования. Вслед за проведением собственно исследования были «отрефлексированы» полученные результаты. После проведения рефлексивной части мы приступили к следующей – к оформлению результатов исследования.

### **Этап 3. Оформление результатов исследования**

Оформление результатов исследования – один из самых трудоемких и ответственных этапов работы, который требует внимания и времени.

Оформление результатов начинается с компоновки подготовленных текстов по главам в соответствии со структурой работы (что проводится уже на этапе проведения исследования). После того, как главы сформированы (написаны), следует их внимательно прочитать и отредактировать как с точки зрения орфографии, так и по содержанию (сверить цифры, даты, сноски, цитаты и т. д.). По прочтению каждой главы и осуществлению правки следует приступить к написанию выводов к каждой главе. Вывод по главе обычно содержит краткое изложение сущности вопроса, рассматриваемого в ней, и обобщение результатов проделанного анализа. Далее составляется заключение по всей работе.

## **Этап 4. Защита результатов исследования**

Многие успешные исследования учащихся зачастую проигрывают на конкурсах исследовательских работ из-за неумелой презентации и защиты результатов исследования. Чтобы избежать ошибок, необходимо провести серьезную подготовку.

Публичное выступление предполагает умение представить содержание материала в форме презентации, которая может быть эффективной и эффектной. Поэтому необходимо владеть ее навыками.

Основными этапами презентации являются:

Подготовка к презентации

Структурирование выступления

Составление записи

Использование вспомогательных средств

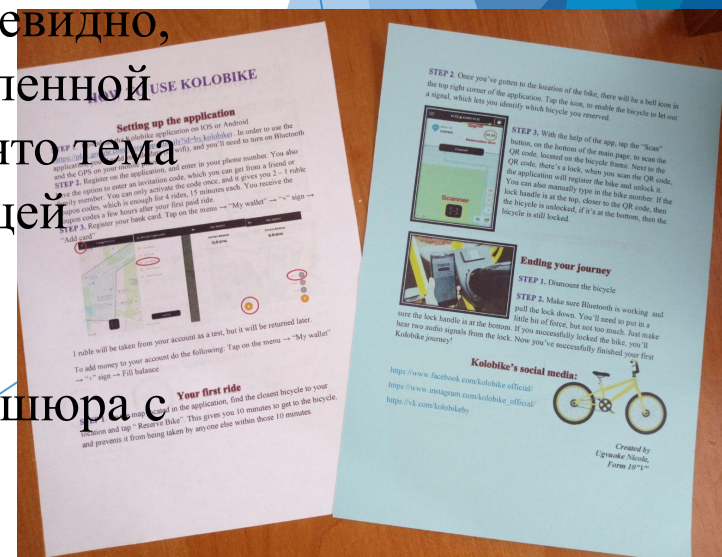
Подача материала

Резюме

# Как подготовить доклад для защиты исследовательской работы

1. Во введении необходимо привлечь внимание слушателей, установить с ними контакт. Введение посвящено цели и задачам работы, её актуальности.
2. Основная часть должна раскрыть сущность и итоги исследования: акцент на новой информации, полученной в процессе научного поиска; перспективы дальнейшего развития темы.
3. В заключении необходимо сказать главное, подвести итог сказанному, дать в сжатом виде итоги проделанной работы и рекомендации по их практическому использованию.

Ответы на вопросы – важный этап успешной защиты работы. При этом необходимо обязательно сохранять культуру поведения и избегать категоричности. Вопрос дает ещё одну возможность продемонстрировать учащемуся обстоятельность и глубину изучения темы, на этом этапе отсеивается много детей, так как становится очевидно, что тема недоработана и учащийся не владеет всей информацией, предоставленной в исследовательской работе. Если докладчику задают вопрос, то это значит, что тема заинтересовала, привлекла внимание слушателей. Также важной составляющей является практическая значимость исследования. Так как во время работы с источниками и после тестирования населения г.Минска было выявлено недостаточную осведомленность людей в данной теме, была разработана брошюра с инструкцией по пользованию байкшерингом.





# Критерии оценки работ исследовательского характера

УТВЕРЖДАЮ  
Заместитель Министра образования  
Республики Беларусь  
А.В.Кадлубай  
2020 г.

## Критерии оценки работ исследовательского характера учащихся (общественно-гуманитарный блок)

Критерии	Показатели оценки	Кол-во баллов
1. Обоснование актуальности темы)	Актуальность темы обоснована в полной мере	3
	Актуальность темы обоснована, однако не выявлены все ее важные аспекты	2
	Назван лишь один из возможных аспектов актуальности темы	1
	Актуальность темы не обоснована	0
2. Корректность формулировки цели и задач	Цель и задачи раскрывают тему; все задачи полностью соответствуют цели	3
	Цель и задачи в основном раскрывают тему; задачи в основном соответствуют цели	2
	Цель и задачи частично раскрывают тему; задачи не в полной мере соответствуют цели	1
	Цель и задачи не раскрывают тему; задачи не соответствуют цели	0
3. Качество проведенной работы исследовательского характера	Содержание работы соответствует поставленным цели и задачам; анализ разработанности исследуемой проблемы проведен корректно; обработка и анализ полученного материала проведены корректно; имеется фактологическое подтверждение всех выдвигаемых положений и заключений	3
	Содержание работы в основном соответствует поставленным цели и задачам; анализ разработанности исследуемой проблемы проведен в основном корректно; обработка и анализ полученного материала выполнены в основном корректно; имеется фактологическое подтверждение большинства выдвигаемых положений и заключений	2

	Содержание работы частично соответствует поставленным цели и задачам; анализ разработанности исследуемой проблемы проведен некорректно; имеется фактологическое подтверждение отдельных положений и заключений	1
	Содержание работы не соответствует поставленным цели и задачам; анализ разработанности исследуемой проблемы не проведен; фактологическое подтверждение отдельных положений и заключений отсутствует	0
4. Достоверность и обоснованность результатов работы исследовательского характера	Результаты исследования достоверны; обоснованы, обобщены и систематизированы; выводы отражают проведенное исследование, сформулированы четко и в соответствии с заявленными целью и задачами	3
	Результаты исследования в основном достоверны; в основном обоснованы, обобщены и систематизированы; выводы в основном отражают проведенное исследование, сформулированы в соответствии с заявленными целью и задачами	2
	Результаты исследования частично достоверны; частично обоснованы, обобщены и систематизированы; выводы частично отражают проведенное исследование, не всегда сформулированы четко и в соответствии с заявленными целью и задачами	1
	Результаты исследования недостоверны; не обоснованы и не систематизированы; выводы не отражают проведенное исследование	0
5. Теоретическая и (или) практическая значимость результатов работы исследовательского характера	Работа содержит оригинальные идеи, заключения; обоснована возможность использования результатов в образовательной практике и / или в повседневной жизни; представленные практические результаты отвечают цели исследования и имеют прикладное значение; обозначены перспективы разработки темы исследования	3
	Полученные в работе результаты уточняют и конкретизируют известные теоретические положения и практические результаты; высказано предположение о возможности использования результатов в образовательной практике и / или в повседневной жизни; представленные практические результаты в основном отвечают цели исследования и имеют прикладное значение	2
	Содержащиеся в работе идеи и заключения не отличаются оригинальностью, представленные	1



5. Теоретическая и (или) практическая значимость результатов исследования	В работе представлены оригинальные инструментальные средства исследования, использование которых обеспечило достижение цели исследования и достоверность его результатов. Приведены данные о степени новизны полученных результатов, их возможной теоретической и (или) практической значимости	3
	Работа выполнена по теме, представляющей интерес только для автора исследования. Полученные результаты соответствуют цели исследования; высказано предположение о возможности их использования в образовательной практике и (или) в повседневной жизни	2
	Результаты исследования, представленные в работе, частично соответствуют цели исследования и имеют прикладное значение	1
	Теоретическая и практическая значимость исследования отсутствует	0
6. Соответствие текста требованиям научного стиля	В работе выдержан научный стиль изложения; терминология используется корректно и уместно	3
	В работе в основном выдержан научный стиль изложения; большинство терминов используются корректно и уместно	2
	В работе частично соблюдаются нормы научного стиля; корректно используются отдельные термины	1
	Стиль изложения носит ненаучный характер; термины используются некорректно	0
7. Корректность использования источников	Используемые источники соответствуют теме исследования; анализ источников содержательный, полный и корректный; все заимствования обозначены надлежащим образом	3
	Используемые источники в основном соответствуют теме исследования; анализ большинства источников в основном содержательный, полный и корректный; все заимствования обозначены надлежащим образом	2
	Используемые источники частично соответствуют теме исследования; анализ источников не всегда корректный, не все заимствования обозначены надлежащим образом	1
	Большинство источников не соответствует теме исследования, их анализ отсутствует или некорректен; большинство заимствований не обозначено	0
8. Качество оформления работы	Работа оформлена в соответствии с установленными правилами	3
	Оформление работы в целом соответствует установленным правилам, но имеют место отдельные недочеты	2

	При оформлении работы частично соблюдены установленные правила	
	Оформление работы не соответствует установленным правилам	0
9. Культура публичного выступления	Доклад дает полное представление об исследовании в его ключевых аспектах; докладчик соблюдает речевые нормы, выступление соответствует регламенту; корректно используется иллюстративный и демонстрационный материал	3
	Доклад в основном дает представление об исследовании; докладчик в основном соблюдает речевые нормы, выступление соответствует регламенту; корректно используется иллюстративный и демонстрационный материал	2
	Доклад дает частичное представление об исследовании; докладчик допускает нарушения речевых норм; выступление не соответствует регламенту; не всегда корректно используется иллюстративный и демонстрационный материал	1
	Доклад не дает представления об исследовании, докладчик часто допускает нарушения речевых норм; выступление не соответствует регламенту; некорректно используется иллюстративный и демонстрационный материал	0
10. Участие в дискуссии	Докладчик правильно понимает вопросы, свободно ориентируется в материале, аргументированно и по существу отвечает на все поставленные вопросы	3
	Докладчик правильно понимает вопросы, в основном ориентируется в материале, по существу отвечает на поставленные вопросы с отдельными погрешностями в аргументации	2
	Докладчик демонстрирует частичное понимание вопросов, испытывает затруднения при ответе, слабо ориентируется в материале	1
	Докладчик не понимает вопросы, или не может ответить по существу, или не ориентируется в материале	0



# Результативность

Вследствие плодотворного труда и заинтересованности темой своего исследования учащаяся СШ № 61 Николь Угвуоке была награждена Дипломами I степени на районной и городской конференции учащихся, III степени республиканского конкурса исследовательских работ, также была отмечена особой грамотой ректора МГЛУ за высокий уровень представления результатов исследовательской работы.







# Результативность



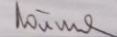


# СЕРТИФИКАТ

участника республиканского конкурса работ  
исследовательского характера (конференции) учащихся  
по учебному предмету «Английский язык»

**Угвуоке Николь Нкирука**

Государственное учреждение образования  
«Средняя школа №61 г.Минска»

Председатель жюри  **М.М. Лойша**

1 марта 2020 г.



МІНІСТЭРСТВА АДУКАЦЫІ  
РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ

## ДЫПЛОМ

ТРЭЦЬЯЙ СТУПЕНІ  
УЗНАГОРДЖВАЕЦЦА

Угвуоке  
Ніколь Нкірука,

вучаніца Х класа  
дзяржаўнай установы адукацыі  
«Сярэдняя школа №61 г.Мінска»,

пераможца рэспубліканскага конкурсу работ  
даследчага характару (канферэнцыі) вучняў  
па вучэбнаму прадмету «Англійская мова»

Намеснік Міністра

01.03.2020



А.У.Кадлубай

Государственное учреждение образования «Средняя школа № 61 г. Минск»,  
220114, Минск, улица К. Тувуровского 5, (8017) 366-78-64; (8017) 366-78-58

«Bike Sharing: The Newest Mode of Public Transport in Minsk»  
(Байкшеринг – новейший вид общественного транспорта в Минске)

Секция: Английский язык

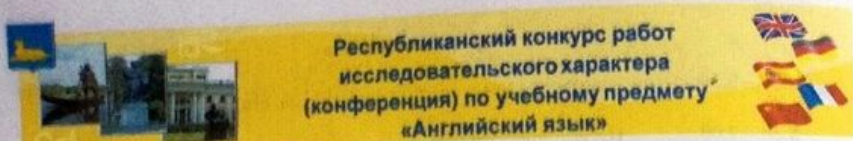
Автор:  
Угвуоке Николь,  
Государственное учреждение образования  
«Средняя школа № 61 г. Минск»,  
учащаяся 10 «В» класса,  
Минск, Беларусь,  
ул. Кирилла Тувуровского, д. 10 кв.26,  
т. 8(044)7868338

Научный руководитель:  
Чупахина Алёна Николаевна,  
Государственное учреждение образования  
«Средняя школа № 61 г. Минск»,  
учитель английского языка,  
т. 8(029) 9553481

Минск, 2019



# Темы работ исследовательского характера, представленные в 2019-2020 у.г. на республиканской конференции



## Республиканский конкурс работ исследовательского характера (конференция) по учебному предмету «Английский язык»

### Секция «Английский язык» (ауд. 2-5)

№	Название темы исследования	ФИО, учреждение учащегося	ФИО, должность руководителя
1.	Образы животных в китайских, английских и белорусских анималистических сказках: сравнительный анализ	Шпаковская Мария Вячеславовна, XI класс, ГУО «Средняя школа №7 г.Барановичи»	Корнеева Марина Владимировна, учитель английского языка ГУО «Средняя школа №7 г.Барановичи»
2.	Язык сонетов Шекспира: на пути к пониманию	Гудман Аня Адамовна, IX класс, ГУО «Средняя школа №12 г.Пинска»	Фадеева Наталья Анатольевна, учитель английского языка ГУО «Средняя школа №12 г.Пинска»
3.	Оценка значимости невербальной коммуникации (жестов) в повседневном общении	Дорошенко Екатерина Васильевна, X класс, ГУО «Средняя школа №9 г.Брест»	Зарубина Елена Владимировна, учитель английского языка ГУО «Средняя школа №9 г.Бреста»
4.	Лексико-грамматическая характеристика жанра публичной речи на примере выступлений на конференциях TED Talks	Лишук Мадина Владимировна, XI класс, ГУО «Гимназия №2 г.Витебска»	Ковалева Татьяна Евгеньевна, учитель английского языка ГУО «Гимназия №2 г.Витебска»
5.	Описание рыцарских доспехов в литературе средневековья	Ковалев Артемий Денисович, IX класс, ГУО «Средняя школа №40 г.Витебска»	Лавицкая Екатерина Борисовна, учитель английского языка ГУО «Средняя школа №40 г.Витебска»
6.	Загадочные существа в белорусском и британском фольклоре: сравнительный аспект	Руденя Ульяна Сергеевна, X класс, ГУО «Средняя школа №46 г.Витебска им. И.Х.Баграмяна»	Абесадзе Светлана Валерьевна, Мороз Светлана Сергеевна, учителя английского языка ГУО «Средняя школа №46 г.Витебска им. И.Х.Баграмяна»
7.	Проникновение английских заимствований в жизнь белорусов	Фролова Мария Васильевна, X класс, ГУО Гимназия №51 г.Гомеля»	Бобок Светлана Владимировна, учитель английского языка ГУО «Гимназия №51 г.Гомеля»
8.	Символизм в спорте: значение, семантика и прагматика	Городная Юлия Сергеевна, XI класс, ГУО «Гимназия №14 г.Гомеля»	Туровец Елена Васильевна, учитель английского языка ГУО «Гимназия №14 г.Гомеля»
9.	Музыка в цвете	Лашенко Иван Александрович, X класс, ГУО «Средняя школа №19 г.Гомеля»	Шншкова Елена Александровна, учитель английского языка ГУО «Средняя школа №19 г.Гомеля»
10.	Эпонимы как источник обогащения английского вокабуляра: структурные и семантические особенности	Добриневский Дмитрий Александрович, XI класс, ГУО «Средняя школа №11 им. генерала армии А.И.Антонова г.Гродно»	Лобан Андрей Сергеевич, учитель английского языка ГУО «Средняя школа №11 им. генерала армии А.И.Антонова г. Гродно»
11.	Лингво-культурный образ войны в английском и белорусском языках	Городник Роман Сергеевич, X класс, ГУО «Средняя школа №27 г.Гродно»	Миклашевич Анна Генриховна, учитель английского языка ГУО «Средняя школа №27 г.Гродно»

12.	Особенности перевода национальных блюд Гродненского района	Беляев Кирилл Александрович, XI класс, ГУО «Гимназия №1 им. академика Е.Ф.Карского г.Гродно»	Лукашенко Наталья Анатольевна, учитель английского языка ГУО «Гимназия №1 им. академика Е.Ф.Карского г.Гродно»
13.	Национальный характер: научный феномен или социальный стереотип	Миськевич Любовь Андреевна, XI класс, УО «Лицей БГУ»	Дайняк Наталья Олеговна, учитель УО «Лицей БГУ»
14.	Мультязычное общество	Мутикова Алеся Ильдусовна, X класс, УО «Лицей БГУ»	Трабо Наталья Сергеевна, учитель УО «Лицей БГУ»
15.	Байкшеринг – новейший вид общественного транспорта в Минске	Угвоке Николь, X класс, ГУО «Средняя школа №61 г.Минска»	Чупахина Алена Николаевна, учитель английского языка ГУО «Средняя школа №61 г.Минска»
16.	Сокращения в текстовых сообщениях	Куралович Антонина Александровна, XI класс, ГУО «Средняя школа №30 г.Минска»	Рубечик Дмитрий Аркадьевич, учитель английского языка ГУО «Средняя школа №30 г.Минска»
17.	Сравнительный анализ семантического компонента «субъект» глаголов передвижения	Гриц Глеб Игоревич, IX класс, ГУО «Гимназия №56 г.Минска»	Шемонаева Светлана Викторовна, учитель английского языка ГУО «Гимназия №56 г.Минска»
18.	Сравнительная характеристика концептов «лебедь» и «аист» в английских и белорусских лирических произведениях	Бересневич Елизавета Геннадьевна, XI класс, ГУО «Средняя школа №6 г. Жодино»	Колета Светлана Михайловна, учитель английского языка ГУО «Средняя школа №6 г. Жодино»
19.	«Стары бацька» на II Европейских играх	Катченко Иван Владимирович, IX класс, ГУО «Несвижская гимназия»	Катченко Наталья Владимировна, учитель английского языка ГУО «Несвижская гимназия»
20.	Журналы – мои помощники в изучении иностранного языка	Сидоренко Семен Владимирович, IX класс, ГУО «Гимназия №3 г.Солигорска»	Шуманская Татьяна Анатольевна, учитель английского языка ГУО «Гимназия №3 г.Солигорска»
21.	Юмор сквозь года или По следам «Трое в лодке, не считая собаки»	Сорокина Галлина Дмитриевна, XI класс, УО «Могилевский государственный областной лицей №1»	Иванова Екатерина Казимировна, учитель английского языка УО «Могилевский государственный областной лицей №1»
22.	Лингво-культуроведческие особенности оформления американских и белорусских открыток как образцов письменной речи	Трухан Анастасия Владимировна, IX класс, ГУО «Средняя школа №28 г.Могилева»	Дроздова Екатерина Леонидовна, учитель английского языка ГУО «Средняя школа №28 г.Могилева»
23.	Лингвистический анализ ошибок, допущенных онлайн-переводчиками (на основе учебных пособий по английскому языку для 10 и 11 классов)	Шатикова Елизавета Петровна, XI класс, ГУО «Гимназия №3 г.Могилева»	Масальго Алена Сергеевна, учитель английского языка ГУО «Гимназия №3 г.Могилева»
24.	Наследие, овеянное славой времени	Барсамян Егор Антонович, X класс, УО «Минское суворовское военное училище»	Дангалева Лариса Петровна, учитель УО «Минское суворовское военное училище»







Республиканский конкурс работ  
исследовательского характера  
(конференция) по учебному предмету  
«Французский язык»



Секция «Французский язык»  
(ауд. 2-9)

№	Название темы исследования	ФИО, учреждение учащегося	ФИО, должность руководителя
1.	Частный проект строительства замка Геделон как уникальное всемирное наследие технических знаний и опыта (средневековых)	Фонтен Александр Мишель, X класс, ГУО «Средняя школа №1 г.Полоцка»	Машкевич Татьяна Валерьевна, учитель французского языка ГУО «Средняя школа №1 г.Полоцка»
2.	О чем нам могут рассказать национальные банкноты государства	Гурко Виктория Александровна, XI класс, ГУО «Гимназия №9 г.Витебска»	Козлова Елена Михайловна, учитель французского языка ГУО «Гимназия №9 г.Витебска»
3.	Значение экстралингвистических знаний или как противостоять культурному шоку (на примере романа «Страх и трепет» Амели Нотомб)	Старовойтова Ксения Андреевна, XI класс, ГУО «Гимназия №9 г.Витебска»	Корнелюк Вера Петровна, учитель французского языка ГУО «Гимназия №9 г.Витебска»
4.	Гомель в годы Первой мировой войны	Плисюк Григорий Сергеевич, X класс, ГУО «Гимназия №46 г.Гомеля им. Блеза Паскаля»	Дедицкая Светлана Владиславовна, Смольский Виктор Константинович, учителя французского языка ГУО «Гимназия №46 г.Гомеля им. Блеза Паскаля»
5.	Мода: новое – забытое старое	Фоменок Ксения Леонидовна, IX класс, ГУО «Гимназия №8 им. В.И.Козлова г.Жлобина»	Маслова Ольга Сергеевна, учитель французского языка ГУО «Гимназия №8 им. В.И.Козлова г.Жлобина»
6.	Употребление эвфемизмов как способ выражения политической корректности в средствах массовой информации	Шаройко Павел Иванович, X класс, ГУО «Средняя школа №32 г.Гомеля»	Гутина Вита Забиловна, учитель французского языка ГУО «Средняя школа №32 г.Гомеля»
7.	Психологические аспекты языковых тиков в спонтанной французской речи	Штефирца Варвара Денисовна, X класс, ГУО «Средняя школа № 8 г.Гродно»	Нерад Ольга Борисовна, директор, учитель французского и английского языков ГУО «Средняя школа №8 г.Гродно»
8.	Тайна французских и белорусских фамилий: лингво-исторический аспект (на примере литературных произведений)	Дунай Екатерина Витальевна, X класс, ГУО «Гимназия №1 им. академика Е.Ф.Карского г.Гродно»	Гульпа Галина Сергеевна, учитель французского языка ГУО «Гимназия №1 им. академика Е.Ф.Карского г.Гродно»

9.	Жестикуляция как один из основных компонентов невербальной коммуникации при изучении французского языка	Ясюкайтис Ульяна Александровна, X класс, ГУО «Гимназия №6 г.Гродно»	Ковальчук Алла Михайловна, учитель французского языка ГУО «Гимназия №6 г.Гродно»
10.	Белорусские товары на французском рынке	Захаревич Захар Сергеевич, XI класс, ГУО «Гимназия №74 г.Минска»	Беньковская Надежда Владимировна, Чигилейчик Галина Алексеевна, учителя французского языка ГУО «Гимназия №74 г.Минска»
11.	Хлебные традиции во Франции и в Беларуси	Меликова Камилла Раисовна, IX класс, ГУО «Гимназия №34 г.Минска»	Ласица Елена Васильевна, учитель французского языка ГУО «Гимназия №34 г.Минска»
12.	Интеллект-карта как эффективное средство работы с информацией	Варакса Анастасия Дмитриевна, X класс, ГУО «Лицей №2 г.Минска»	Протасевич Эмилия Ивановна, учитель французского языка ГУО «Лицей №2 г.Минска»
13.	Путешествие в поисках здоровья. Развитие медицинского туризма во Франции и Беларуси	Ванечкин Даниил Игоревич, XI класс, ГУО «Гимназия №1 г.Солигорска»	Статкевич Ольга Владимировна, учитель французского языка ГУО «Гимназия №1 г.Солигорска»
14.	Национальные прозвища французов и белорусов	Будревич Никита Сергеевич, IX класс, ГУО «Средняя школа №5 г.Жодино»	Шкрабо Антонина Викторовна, учитель французского языка ГУО «Средняя школа №5 г.Жодино»
15.	Интернет-общение и его влияние на состояние современного французского и русского языков	Булай Арианна Сергеевна, VIII класс, ГУО «Средняя школа №11 г.Могилева»	Лакрисенко Вероника Викторовна, учитель французского языка ГУО «Средняя школа №11 г.Могилева»
16.	Следы наполеоновской армии в Беларуси (районы г.Могилев – г.Борисов – д.Студёнка)	Зоркина Анастасия Владимировна, IX класс, ГУО «Средняя школа №20 г.Могилева»	Забелова Анна Валентиновна, Сакович Ольга Александровна, учителя французского языка ГУО «Средняя школа №20 г.Могилева»
17.	Концепт «Семья» в романе Гектора Мало «Без семьи»	Верниковский Артур Витальевич, IX класс, ГУО «Средняя школа №1 г.Осиповичи им.Б.М.Дмитриева»	Кошур Татьяна Анатольевна, учитель французского языка ГУО «Средняя школа №1 г.Осиповичи им.Б.М.Дмитриева»





Республиканский конкурс работ  
исследовательского характера  
(конференция) по учебному предмету  
«Испанский язык»



Секция «Испанский язык»  
(ауд. 4-3)

№	Название темы исследования	ФИО, учреждение учащегося	ФИО, должность руководителя
1.	Жизнь людей с ограниченными возможностями: жизнь или выживание	Дашкевич Екатерина Валерьевна, X класс, ГУО «Гимназия №5 г.Бреста»	Сахарчук Татьяна Серафимовна, учитель испанского языка ГУО «Гимназия №5 г.Бреста»
2.	Отражение жестокости войны в живописи Пабло Пикассо как предупреждение событиям, которые не должны повторяться	Кузнецова Валерия Алексеевна, X класс, ГУО «Гимназия №2 г.Витебска»	Токарева Елена Петровна, учитель испанского языка ГУО «Гимназия №2 г.Витебска»
3.	Проникновение музыкальной лексики в испанский язык из других языков	Мозолевская Виолетта Викторовна, X класс, ГУО «Гимназия №2 г.Волковыска»	Шишко Ирина Сергеевна, учитель испанского языка ГУО «Гимназия №2 г.Волковыска»
4.	Топонимика Мексики, Колумбии и Аргентины: происхождение названий и жители	Ходорик Дарья Алексеевна, XI класс, ГУО «Лицей №2 г.Минска»	Леванович Екатерина Олеговна, учитель испанского языка ГУО «Лицей №2 г.Минска»
5.	Языковые маркеры конфликтности межличностной коммуникации	Кравчук Кристина Николаевна, XI класс, ГУО «Средняя школа №114 г.Минска им.Симона Боливара»	Бахар Лариса Николаевна, Кожемякина Людмила Геннадьевна, учителя испанского языка ГУО «Средняя школа №114 г.Минска им.Симона Боливара»
6.	Концепт «цветок» в испанской культуре первой половины XX века	Чечёткин Виктор Андреевич, XI класс, ГУО «Средняя школа №114 г.Минска им.Симона Боливара»	Счастливая Виктория Александровна, учитель испанского языка ГУО «Средняя школа №114 г.Минска им.Симона Боливара»
7.	Школьная форма как важный элемент образовательного процесса	Радивил Ксения Григорьевна, XI класс, ГУО «Средняя школа №17 г.Борисова»	Шурмина Ольга Михайловна, учитель испанского языка ГУО «Средняя школа №17 г.Борисова»



Республиканский конкурс работ  
исследовательского характера  
(конференция) по учебному предмету  
«Китайский язык»



Секция «Китайский язык»  
(ауд. 4-9)

№	Название темы исследования	ФИО, учреждение учащегося	ФИО, должность руководителя
1.	Досуговая сфера жизнедеятельности современной китайской и белорусской молодежи	Макарова Александра Олеговна, X класс, ГУО «Гимназия №2 г.Витебска»	Ма Луи, учитель китайского языка ГУО «Гимназия №2 г.Витебска», старший преподаватель кафедры мировых языков УО «ВГУ им.П.М.Машерова»
2.	Русские заимствования в китайском языке как результат языковых контактов	Аксючич Каролина Петровна, X класс, ГУО «Средняя школа №44 г.Витебска»	Высоцкая Светлана Владимировна, заместитель директора по учебной работе ГУО «Средняя школа №44 г.Витебска», Ши Жуйтин, учитель китайского языка ГУО «Средняя школа №44 г.Витебска»
3.	Первая женщина-художник в Китае	Прищепа Максим Михайлович, XI класс, ГУО «Гимназия №4 г.Витебска»	Ма Луи, старший преподаватель кафедры мировых языков УО «ВГУ им.П.М.Машерова»
4.	Купалье и Дуанью: особенности летних праздников у белорусов и китайцев	Ляликова Светлана Сергеевна, XI класс, ГУО «Гимназия №56 г.Гомеля им.А.А.Вишневого»	Дакукин Александр Дмитриевич, учитель белорусского языка и литературы ГУО «Гимназия №56 г.Гомеля им.А.А.Вишневого», Цзи Цзиньсюань, учитель китайского языка ГУО «Гимназия №56 г.Гомеля им.А.А.Вишневого»
5.	Отношения между китайскими иероглифами и радикалами (исторический и современный аспекты)	Себих Ангелина Александровна, X класс, ГУО «Гимназия №10 г.Гомеля»	Суколен Алина Геннадьевна, учитель китайского языка ГУО «Гимназия №10 г.Гомеля»
6.	Сравнительный анализ использования числительных в белорусских и китайских пословицах как отражения национальной культуры	Ярош Арина Валентиновна, X класс, ГУО «Гимназия №1 им.академика Е.Ф.Карского г.Гродно»	Сун Нин, Вэй Лэн, учителя китайского языка ГУО «Гимназия №1 им.академика Е.Ф.Карского г.Гродно»,
7.	Перевод топонимов (на примере перевода названий станций минского метрополитена с учётом их этимологии)	Андрюшенкова Лидия Константиновна, XI класс, ГУО «Средняя школа №10 г.Минска»	Серафимова Марина Николаевна, учитель китайского языка ГУО «Средняя школа №10 г.Минска»
8.	Сравнительный анализ народных сказок Беларуси и Китая	Томила Полина Леонидовна, XI класс, ГУО «Гимназия с белорусским языком»	Кутузова Софья Станиславовна, ГУО «Гимназия с белорусским языком обучения №23 г.Минска», учитель китайского языка





Республиканский конкурс работ  
исследовательского характера  
(конференция) по учебному предмету  
«Немецкий язык»



Секция «Немецкий язык»  
(ауд. 2-6)

№	Название темы исследования	ФИО, учреждение учащегося	ФИО, должность руководителя
1.	Исследование сложных существительных в немецком языке и их использование немецкими и белорусскими подростками	Ковальчук Дарья Максимовна, XI класс, ГУО «Средняя школа №20 г.Бреста им. Героя Советского Союза Д.М.Карбышева»	Шлома Светлана Николаевна, зам. директора по учебной работе, учитель немецкого языка ГУО «Средняя школа №20 г.Бреста им. Героя Советского Союза Д.М.Карбышева»
2.	Создание интерактивной карты достопримечательностей Германии с использованием технологии дополненной реальности	Пекарская Маргарита Витальевна, XI класс, ГУО «Брестский областной лицей им. П.М.Машерова»	Кмец Ольга Васильевна, учитель немецкого языка ГУО «Брестский областной лицей им. П.М.Машерова»
3.	Активный отдых. Исследуя малую родину на велосипеде	Петряев Глеб Сергеевич, IX класс, ГУО «Гимназия г.Дрогичина»	Романюк Дина Александровна, учитель немецкого языка ГУО «Гимназия г.Дрогичина»
4.	Сравнительная характеристика модели питания вегетарианцев в Германии и Беларуси	Юдыцкая Ксения Сергеевна, XI класс, ГУО «Средняя школа №45 г.Витебска»	Косаченко Анжела Александровна, учитель немецкого языка ГУО «Средняя школа №45 г.Витебска»
5.	Сравнительный анализ системы высшего образования в Германии, старейшие университеты страны и их международное сотрудничество	Гибашова Алина Алексеевна, XI класс, ГУО «Гимназия №2 г.Витебска»	Коренко Анна Анатольевна, учитель немецкого языка ГУО «Гимназия №2 г.Витебска»
6.	Германизмы в белорусском языке на материале произведения И.Шамякина «Гандлярка і паэт»	Ходосевич Владислав Сергеевич, XI класс, ГУО «Гимназия №2 г.Новополоцка»	Прусовская Элла Аркадьевна, учитель немецкого языка ГУО «Гимназия №2 г.Новополоцка»
7.	Виды слоганов в немецкой рекламе: тексты и контексты	Попович Елизавета Владимировна, IX класс, ГУО «Гимназия г.Житковичи им. А.А.Лихоты»	Агневич Ольга Владимировна, учитель немецкого языка ГУО «Гимназия г.Житковичи им. А.А.Лихоты»
8.	Бренды Ельщины	Солодовникова Дарья Александровна, X класс, ГУО «Ельская районная гимназия»	Френюк Татьяна Васильевна, учитель немецкого языка ГУО «Ельская районная гимназия»
9.	Суеверия и приметы в Германии и Беларуси в сравнении	Полуйко Дарья Владимировна, X класс, ГУО «Средняя школа №6 г.Жлобина»	Говор Жанна Николаевна, учитель немецкого языка ГУО «Средняя школа №6 г.Жлобина»
10.	Средства выражения сомнения в произведении Г.Гессе «Демьян. История юности»	Островская Ксения Юрьевна, XI класс, ГУО «Гимназия №1 г.Лида»	Герасютина Елизавета Алексеевна, учитель английского и немецкого языков ГУО «Гимназия №1 г.Лида»

11.	Особенности немецких и белорусских колыбельных песен	Струневская Полина Алексеевна, XI класс, ГУО «Средняя школа №28 г.Гродно»	Москальчук Людмила Леонардовна, учитель немецкого языка ГУО «Средняя школа №28 г.Гродно»
12.	Немецкий и белорусский национальный характер в пословицах и поговорках	Сарвета Ксения Ивановна, XI класс, ГУО «Сеньковщинская средняя школа Слонимского района»	Филипчик Оксана Владимировна, Артеменко Ольга Михайловна, учителя немецкого языка ГУО «Сеньковщинская средняя школа Слонимского района»
13.	Свобода верить, право знать	Науменко Марина Алексеевна, X класс, УО «Лицей БГУ»	Полегошко Инна Андреевна, учитель УО «Лицей БГУ»
14.	Информационная война и информационное противостояние	Баркун Даниил Дмитриевич, IX класс, ГУО «Средняя школа №8 г.Минска»	Третьяк Татьяна Николаевна, учитель немецкого языка ГУО «Средняя школа №8 г.Минска»
15.	Трюки нашей памяти	Готина Анна Сергеевна, X класс, ГУО «Гимназия № 24 г.Минска»	Петунина Наталья Сергеевна, учитель немецкого языка ГУО «Гимназия № 24 г.Минска»
16.	Деньги правят миром	Курьянович Аlesia Владимировна, X класс, ГУО «Средняя школа №54 г.Минска»	Радимович Инна Анатольевна, учитель немецкого языка ГУО «Средняя школа №54 г.Минска»
17.	Откройте для себя Слуцк!	Алешко Владислав Денисович, X класс, ГУО «Гимназия №2 г.Слуцка»	Сорока Татьяна Геннадьевна, учитель немецкого языка ГУО «Гимназия №2 г.Слуцка»
18.	Символика украшений домов в Германии и Беларуси как средство невербальной коммуникации человека с миром	Дашкевич Дарья Сергеевна, XI класс, УО «Минский государственный областной лицей»	Дубовская Оксана Ивановна, учитель немецкого языка УО «Минский государственный областной лицей»
19.	Отражение деятельности немецких и белорусских школ в их эмблемах	Евдокимова Алина Эдуардовна, XI класс, ГУО «Кривоносковская средняя школа им. Героя Советского Союза Р.Н.Мачульского»	Манько Светлана Сергеевна, учитель немецкого языка ГУО «Кривоносковская средняя школа им. Героя Советского Союза Р.Н.Мачульского»
20.	Тенденция и анализ использования английских заимствований в журналах «Vitamin.de»	Качанова Надежда Романовна, XI класс, ГУО «Средняя школа №26 г.Могилева»	Корытко Юлия Михайловна, учитель немецкого языка ГУО «Средняя школа №26 г.Могилева»
21.	Культура «Добро пожаловать» в Германии. Влияние миграции на немецкий язык, культуру	Житняковская Александра Витальевна, X класс, ГУО «Средняя школа №4 г.Осиповичи»	Пашкевич Наталья Николаевна, учитель немецкого языка ГУО «Средняя школа №4 г.Осиповичи»
22.	Долгота и краткость немецких гласных как смыслообразительная особенность языка	Ковалёв Кирилл Дмитриевич, XI класс, ГУО «Муравильский учебно-педагогический комплекс ясли-сад – средняя школа Костюковичского района»	Борисенко Наталья Викторовна, учитель немецкого языка ГУО «Муравильский учебно-педагогический комплекс ясли-сад – средняя школа Костюковичского района»

**Презентация к выступлению  
на республиканском конкурсе  
работ исследовательского характера**

State educational institution “Secondary school № 61 of Minsk”, 220114,  
Minsk, 5 K. Turovsky Str., (8017) 366-78-64, (8017) 366-78-58

# **Bike Sharing: The Newest Mode of Public Transport in Minsk**

Department: English

Author: Ugvuoke Nicole, Form 10”V”



**Research Advisor:**  
Chupahina Aliona Nikolaevna,  
Teacher of English

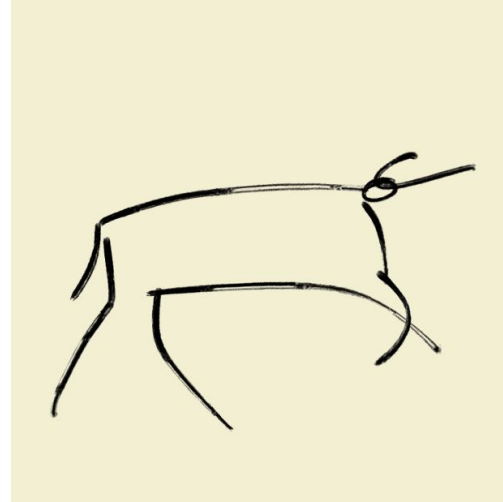


## Aim of the research:

- to explore Bike Sharing, as the newest mode of public transport in Minsk
- to present results of our own experiment on the topic

## Tasks:

- ✓ to find out the origins of bicycle sharing
- ✓ to track BS in the world
- ✓ to monitor BS in Belarus
- ✓ to reveal the necessity of BS in Belarus
- ✓ to conclude findings of these studies
- ✓ to work out the leaflet with instructions “How to use Kolobike?”



The object of the research: Bike Sharing System.

Its subject comprises investigation of usage of Bike Sharing System in practice.

Methods: analysis, comparison, illustrative method, method of material evaluation, experiment.

The results of the research can be used by Minsk inhabitants, guests and everyone who needs a ride

# First Generation



- Began in Amsterdam 1965
- Free-use
- Bike theft was common

# Second Generation



- Launched in Copenhagen, Denmark, in 1995
- Still free, but required a coin deposit to unlock
- Introduced designated docking stations

# Third Generation



Integrated smart card

Modular station

- Launched in Rennes, France In 1998
- Inclusion of automated options (eg., credit cards, smart cards)
- Integration of advanced technologies into docking stations

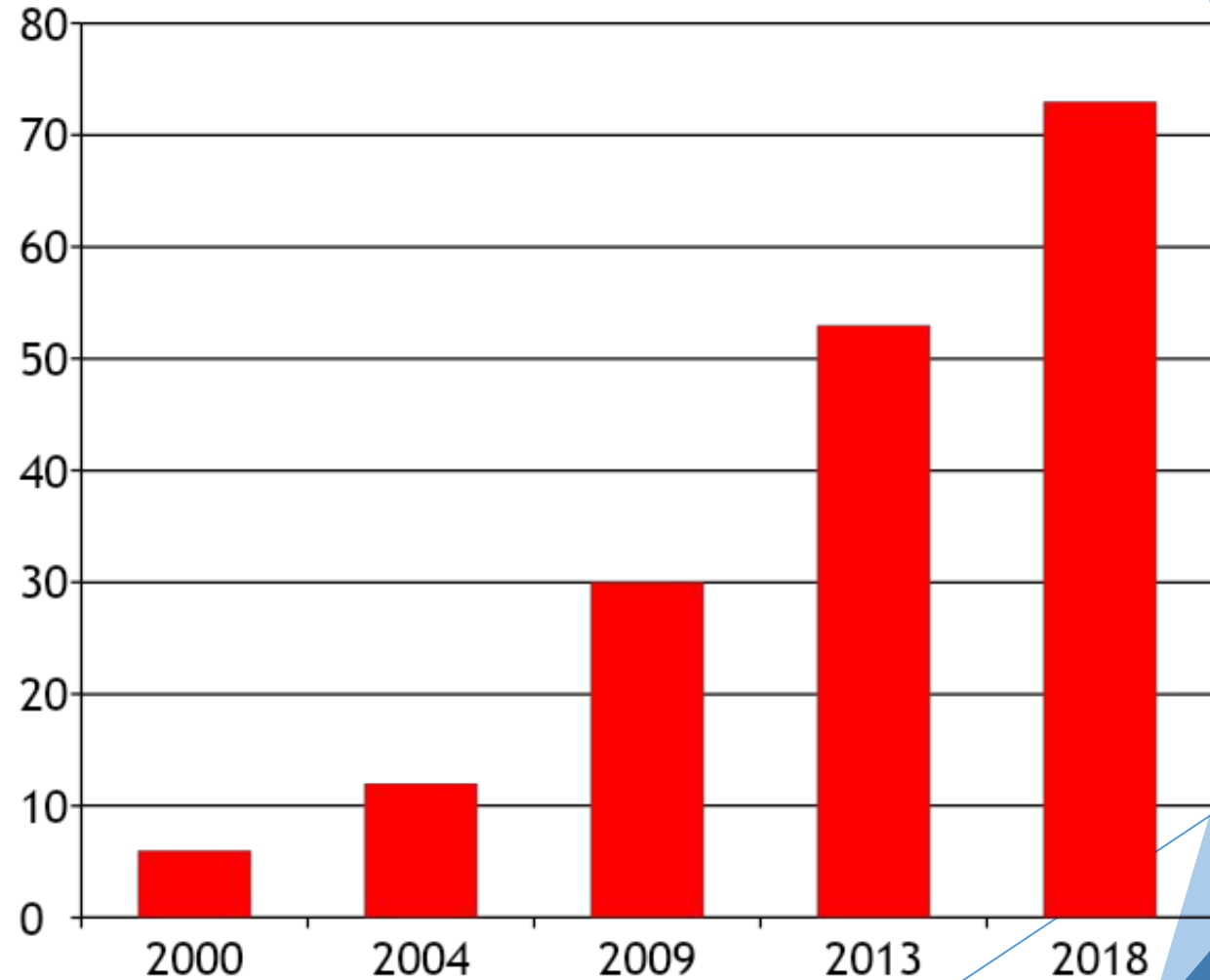
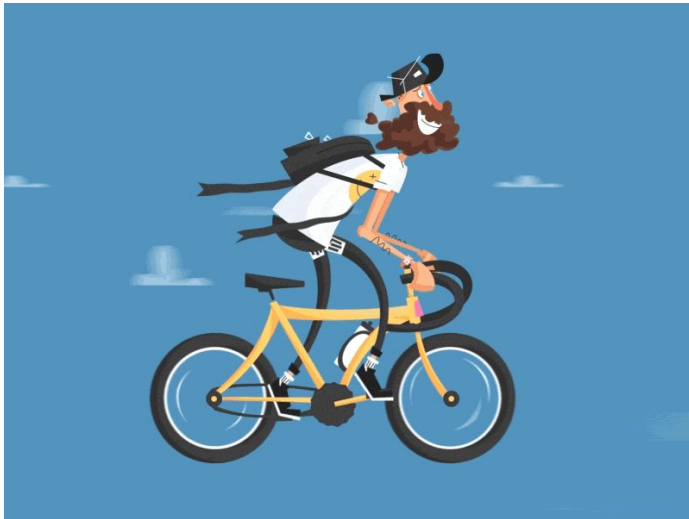


# Fourth Generation



- Launched in 2013
- Automated locking and on-bike electrification
- Introduction of other modes of transport (eg. E-scooters)

# Number of countries with BSSs

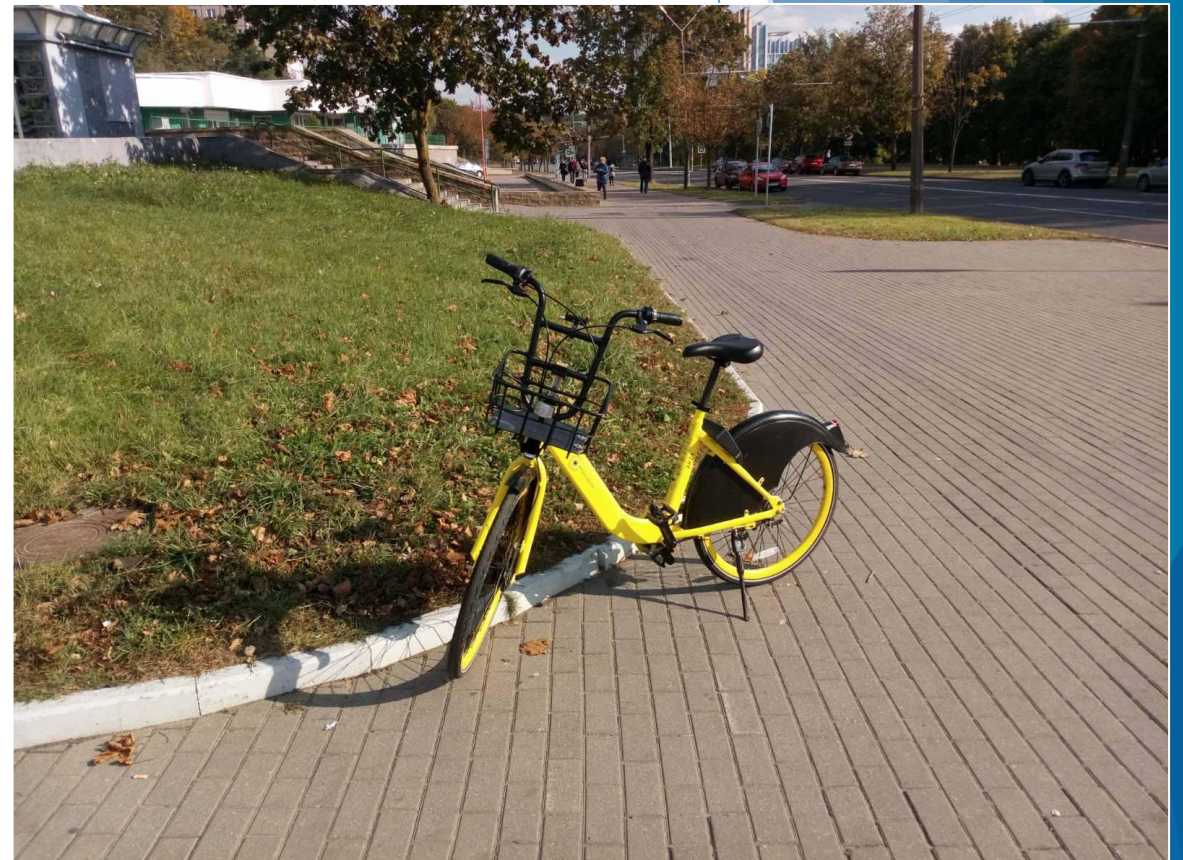




# Interview with the founder of Kolobike

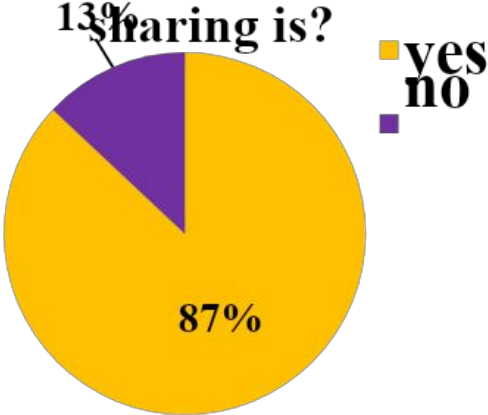


**Vadim Osipchik**

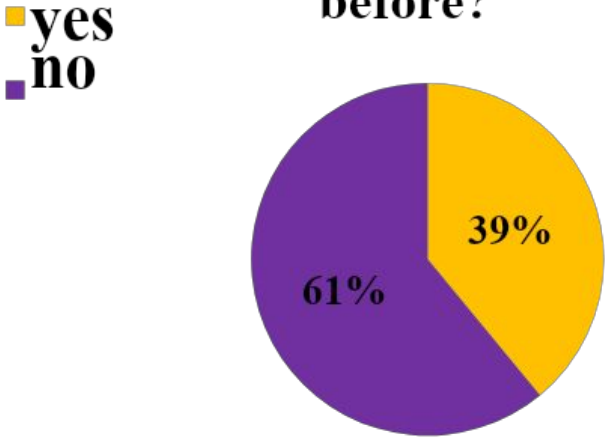


# Analysis

Do you know what bike sharing is?

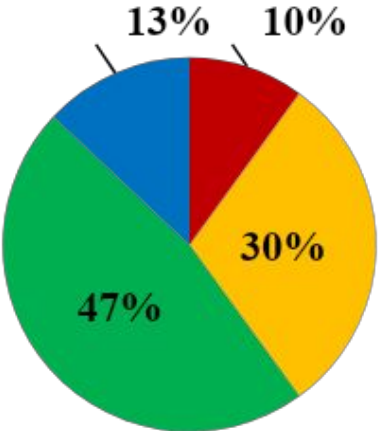


Have you used bike sharing before?



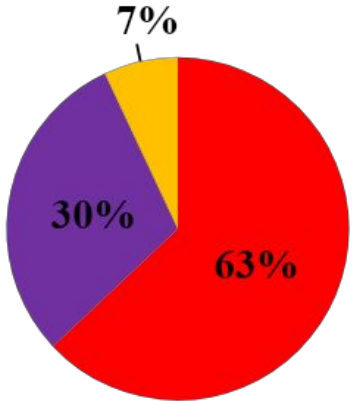
How often do you use bike sharing?

- 4 or more times a week
- less than 3 times a week
- 1-2 times a month
- rarely



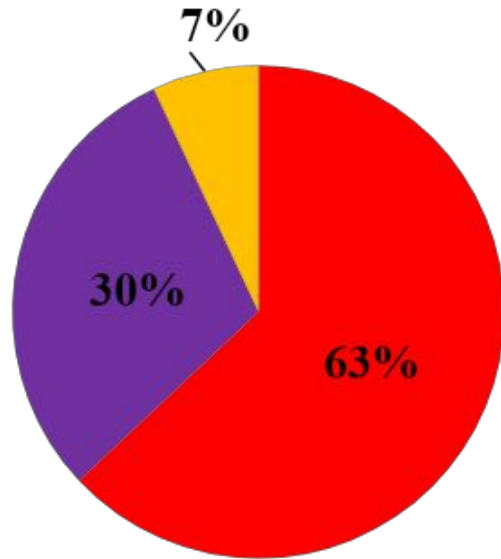
What is your purpose of using BSS?

- riding with friends
- quick transport
- sport



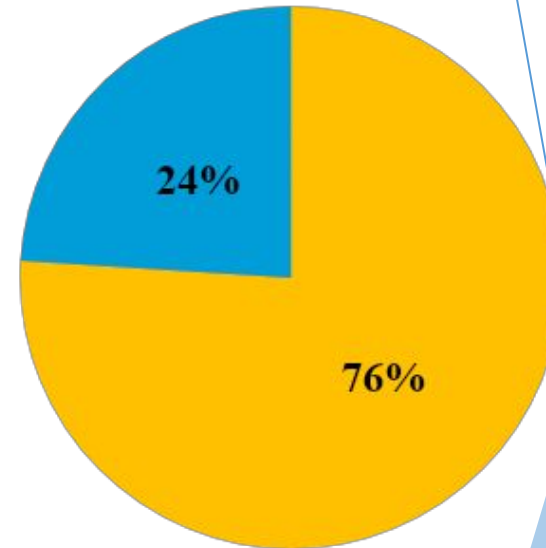
## What is your purpose of using BSS?

■ riding with friends ■ quick transport ■ sport



## Why do you prefer bike sharing?

■ convenience ■ price





# The practical value

